

## تقييم شهادة الثانوية (HSC) والأعمال التي يتم تقديمها نصيحة للوالدين

هذه الوثيقة هي مُرشد مُختصر لمساعدتك في دعم طفلك أثناء برنامج تقييم شهادة الثانوية (HSC). والوثيقة تُقدّم نصيحة عن الاستعداد لأعمال التقييم وإدارتها، وحقوق وواجبات الطلاب فيما يتعلق بتقييم (HSC)، وللمنع الغش في مهام تقييم (HSC) وفي الامتحانات.

الوثيقة تُغطي النشاطات المطلوبة كجزء من برنامج تقييم شهادة الثانوية (HSC)، بالإضافة إلى أية مشروعات أو أعمال تمّ تقديمها كجزء من امتحان (HSC).

### ما هو التقييم؟

التقييم هو عملية تحديد وجمع وتفسير المعلومات عن تعلّم الطلاب.

### ما هو الغرض من التقييم في (HSC)؟

الأغراض الرئيسية للتقييم في (HSC) هي:

- مساعدة الطلاب في تعلّمهم
- توفير معلومات عن إنجازات وتقديم الطالب في كل منهج بالنسبة للمعايير المقررة للمنهج
- توفير دليل على أن الطلاب قد أكملوا المنهج بطريقة مرضية
- السماح بتقديم تقرير عن مستويات الأداء التي حققها كل طالب في نهاية الدراسة.

يُمكن وضع نشاطات تقييم مُتنوّعة لطفلك، والتي سوف تساعد على تحديد العلامة التي يتلقونها لشهادة (HSC).

### كيف يُمكنك المساعدة للتأكد من أن طفلك مُستعد بطريقة كافية لأعمال التقييم؟

هيئة الدراسات تشجع الوالدين على الاهتمام بطريقة نشطة بتعليم أطفالهم. يُمكنك دعم ابنك

أو ابنتك في مهام تقييم (HSC) بتشجيعهم على:

- الاحتفاظ بمذكرة يومية حديثة عن جميع نشاطات التقييم والالتزامات الأخرى
- بدء المهام مبكراً لكي يكون لديهم وقت لطلب المساعدة إذا احتاجوا إليها
- تقسيم المهام إلى مجموعة من الخطوات الأصغر وتحديد ميعاد نهائي لإتمام كل خطوة
- تسجيل مصادر المعلومات التي يستخدمونها، عندما يجدونها، بحيث لا تصبح عملية الاعتراف بتلك المصادر عملاً شاقاً في النهاية
- تسجيل وحفظ نسخة إضافية على فترات قصيرة لأية مهمة تم إكمالها على الحاسوب (الكمبيوتر). بصفة عامة فإن الاحتجاج بحدوث عطل آلي في الحاسوب ليس عذراً مقبولاً للتأخير في تقديم المهام
- الاحتفاظ بجميع الممسودات السابقة ونسخ من مصادرها
- الاحتفاظ بنسخة من أي عمل يُقدّمونه للحصول على علامة.

من المفيد وجود تقويم على الحائط أو لوحة بيضاء في مكان عام مثل المطبخ لتدوين

التواريخ النهائية ومساعدة طفلك على تذكر المواعيد النهائية.

في حين أنه من المهم أن تدعم ابنك أو ابنتك في أعمال تقييمهم، فلا يجب عليك أن تقوم

أنت بعمل مهامهم لهم، تذكر أن قيامهم بأداء أعمالهم بأنفسهم سوف يُفيد تعليمهم وإحساسهم العام بتحقيقهم النتائج في (HSC).

## حقوق وواجبات الطلاب

بالنسبة لتقييم (HSC)، للطلاب الحق في:

- أن يتم إخطارهم بالسياسات المُتبعة في التقييم في المدرسة وفي هيئة الدراسات
- استلام إرشادات واضحة فيما يتعلق بمتطلبات كل مهمة في التقييم
- استلام تعليقات مفيدة وذات مغزى على أعمالهم لتساعدهم في مراجعة أعمالهم
- التساؤل عن العلامة التي تُعطى لمهمة فردية عندما تُعاد المهمة إليهم.

الطلاب عليهم المسؤولية في:

- أن يكونوا على علم بمتطلبات التقييم التي تضعها المدرسة وأن يتبعوا تلك المتطلبات
- إكمال جميع المهام الموضوعة في الوقت المحدد، أو التحدث مع المدرسين عن المطلوب إذا لم يُمكن الالتزام بالوقت المحدد
- تحاشي السلوك الذي يُمكن أن يُعتبر من الغش، بما فيه انتحال أعمال الآخرين، والتأكد من أن جميع أعمال التقييم هي جُهدهم الخاص أو يحتوي على اعتراف بمساهمة من آخرين
- متابعة أي نواحي للقلق بالنسبة للمهام عندما يتمّ تقدير علامتها وإعادتها.

### ما هو الغش في تقييم (HSC) ؟

- الغش أو إساءة التصرف هو سلوك غير أمين بواسطة طالب يجعله يحصل على ميزة غير عادلة بالنسبة للآخرين، وهو يشمل:
  - نسخ أو شراء أو سرقة أو اقتراض عمل أي شخص آخر، جزئياً أو كلياً، وتقديمه كعمله الخاص
  - استخدام مادة مُباشرة من كتب أو جرائد أو أقراص مُدمجة (CD) أو الشبكة الإلكترونية (الإنترنت) بدون الاعتراف بالمصدر
  - تقديم عمل يحتوي على مُساهمة كبيرة من شخص آخر، مثل الوالد أو المُدرّب أو خبير في الموضوع، بدون اعتراف
  - دفع نقود لشخص ما لكي يكتب أو يقوم بإعداد مادة مُرتبطة بالمُهمة، مثل يوميات العملية أو السجلات أو الجرائد.

### لماذا تكون الأمانة مُهمة في (HSC) ؟

- إن شهادة الثانوية العامة (HSC) هي مؤهل علمي يتمتع بالاحترام والاعتراف الواسع. وهي تُستخدم بواسطة طلاب كثيرون لمساعدتهم على اكتساب وظيفة والوصول إلى التعليم العالي.
- الغش ليس مقبولاً على الإطلاق فيما يتعلق بشهادة (HSC) حيث أنه يُضعف سلامة المؤهل، ويُشوّه المقاييس القانونية التي حققها الطالب، مما يؤدي إلى تقرير غير دقيق والإجحاف

بحقوق الطلاب الآخرين.

### لماذا يقوم الناس بالغش وما هي النتائج ؟

بعض الناس يغشون لأنهم تحت ضغط. قد يكونون تحت ضغط لأنهم لم يقوموا بترتيب وقتهم ويشعرون بالاضطرار إلى اختصار الطريق للالتزام بمتطلبات المنهج. آخريين قد يكونون تحت ضغط لأنهم يُحاولون تحقيق أهداف علمية غير معقولة.

بعض الناس يغشون لأنهم لا يفهمون خطورة ما يفعلون، ويقولون لأنفسهم هذا لا يهم. بعض الناس يغشون مُصادفةً لأنهم لا يفهمون عملية انتحال أعمال الآخرين. الغش في مهام تقييم المدرسة يتم التعامل معه في المدرسة بالذات في المهام التي تتطلب أن يتم عملها في المنزل، يجب أن يكون المدرسون راضين بأن العمل الذي يقدمه ابنك أو ابنتك هو عملهم الخاص، وأن أية مساعدة حصلوا عليها يتم الاعتراف بها. والمدارس قد تستخدم إجراءات مُماثلة لقواعد الهيئة، مثل بيانات مُوقَّع عليها بأن العمل حقيقي وموثَّق.

الغش في مهام تقييم المدرسة يُمكن أن يكون له نتائج خطيرة. قد يحصل الطلاب على علامات صفر للمهمة، وطبقاً للمهمة، فقد يخسرون ذلك المنهج من شهادتهم (HSC). قد ترفض المدرسة توثيق المشروع بأنه "عمل مُوثَّق" قبل إرساله إلى هيئة الدراسات للتصحيح الخارجي. قد تقوم المدرسة أيضاً بتوقيع عمل تأديبي إضافي. وبغض النظر عن أي شيء آخر، إذا ضُبط الطالب وهو يغش، فمن المحتمل أن يفقدوا الثقة والاحترام من زملائهم الطلاب.

هيئة الدراسات تُعامل الغش في الامتحانات المكتوبة والمهام العملية بخطورة شديدة وتتخذ إجراءات للتعامل مع الطلاب الذين ضبطوا وهم يغشون. وبحسب ظروف الحالة، قد ينطبق واحد أو أكثر من الأمور التالية:

- علامات صفر لجزء من الامتحان أو الامتحان كله
- قد يُطلب من الطلاب عمل مُقابلة مع هيئة "سوء التصرف" في هيئة الدراسات
- قد يفقد الطلاب منحهم شهادة (HSC) في واحد أو أكثر من المناهج
- قد يُدمر الطلاب قدرتهم على التقدم للدراسة في مواصلة التعليم الجامعي (TAFE) أو في مناهج الجامعة أو المنح الدراسية.

من المُهمّ أن يكون للطلاب دعم من المدرسين والوالدين والأصدقاء عندما يعملون في مهام تقييمهم، ولكن يجب ألا يدعوا الآخرين يعملون لهم تلك المهام. تذكر أنه عندما يعمل الطلاب بأنفسهم، فالقضية ليست فقط عن التعلّم، ولكنها تضيف إلى إحساسهم الكلي بتحقيق نتائج في إكمالهم شهادة (HSC).

### منع سوء التصرف

تستخدم المدارس عددا من الاستراتيجيات لتأمين أصالة إجابات الطالب في المهام التي تُعمل في المنزل، تشمل:

- العناية القصوى في إخطار الطلاب بالنسبة لمتطلبات كل مهمة
- تخصيص وقت في الصف المدرسي لتخطيط الاستجابة للمهمة
- مُطالبة الطلاب بالاحتفاظ بيومية للعملية أو جدول ليبيّن كيفية تطوير استجاباتهم
- مُطالبة الطلاب بتقديم المهمة لفحصها في نقاط حرجة خلال تطويرها
- مُطالبة الطلاب بتقديم مُسودّاتهم الأصلية بالإضافة إلى النسخة النهائية من مهمتهم
- قيام الطلاب بتقديم بيان مُختصر أو الإجابة على مجموعة من الأسئلة عن عملهم
- تبيّن للطلاب الطرق الملائمة للاعتراف عند استخدام أفكار أو مساعدة من أشخاص آخرين

### مُساعدة إضافية

كُتيب قواعد وإجراءات شهادة (HSC) مُتاح في صفحة هيئة الدراسات على الشبكة الإلكترونية (الإنترنت) على

<http://www.boardofstudies.nsw.edu.au/manuals/#hscrules>

هناك مصادر كثيرة على الشبكة الإلكترونية (الإنترنت) بها نصيحة للطلاب في كيفية تحاشي

انتحال أعمال الآخرين وعن كيفية إدارة دراستهم. مثلاً؛ صفحات الجامعات غالباً ما يكون

بها نصيحة جيدة عامة عن هذه المواضيع التي يُمكن تطبيقها على العمل الدراسي

والمشروعات في شهادة (HSC).

ومصدر آخر جيد هو صفحة (HSC) على الشبكة الإلكترونية والتي تديرها جامعة تشارلز ستيرت (Charles Sturt University) ودائرة التعليم والتدريب، هذا الموقع به نصيحة خاصة وروابط اتصال عن المهارات الدراسية وانتحال أعمال الآخرين، بالإضافة إلى تخطيط دراسة لشهادة (HSC) يُمكن تحميله من الموقع <http://hsc.csu.edu.au/study/index.htm>

للمزيد من المعلومات عن تقييم المدارس لشهادة (HSC) ، رجاء الاتصال مع مدرستك المحلية أو قُم بزيارة موقع هيئة الدراسات على [www.boardofstudies.nsw.edu.au](http://www.boardofstudies.nsw.edu.au)